

## البرلمانات المراعية للمنظور الجندي: النهوض بالمساواة بين الرجال والنساء (الجنديرية) للقضاء على الفقر

فعالية برلمانية ينظمها الاتحاد البرلماني الدولي وهيئة الأمم المتحدة للمرأة في الدورة الـ68 للجنة وضع المرأة

12 آذار/مارس 2024، قاعة المجلس الاقتصادي والاجتماعي، مقر الأمم المتحدة، نيويورك

### مذكرة المعلومات

خلال الدورة الـ68 للجنة وضع المرأة التابعة لهيئة الأمم المتحدة، والتي كان موضوعها ذو الأولوية تسريع تحقيق المساواة بين الرجال والنساء (الجنديرية) وتمكين جميع النساء والفتيات من خلال معالجة الفقر وتعزيز المؤسسات والتمويل من منظور جندي، ينظم الاتحاد البرلماني الدولي وهيئة الأمم المتحدة للمرأة اجتماعاً برلمانياً بعنوان:

البرلمانات المراعية للمنظور الجندي: النهوض بالمساواة بين الرجال والنساء (الجنديرية) للقضاء على الفقر

وسيُعقد الاجتماع يوم الثلاثاء 12 آذار/مارس 2024، من الساعة 10:00 ولغاية الساعة 13:00 ومن الساعة 15:00 ولغاية الساعة 17:00 في قاعة المجلس الاقتصادي والاجتماعي في مقر الأمم المتحدة في نيويورك.

### الأهداف

تماشياً مع سياسته المتمثلة في المساهمة في المنتديات الدولية الرئيسية من خلال السعي إلى إدخال بعد برلماني في أعمال المنظمات الحكومية الدولية، ينظم الاتحاد البرلماني الدولي هذا الاجتماع الذي يستمر يوماً واحداً

بالاشتراك مع هيئة الأمم المتحدة للمرأة لتوفير منتدى للمناقشة حول الموضوع المذكور أعلاه بين البرلمانيين من جميع أنحاء العالم، والمساهمة في مداورات الدورة الـ 68 للجنة وضع المرأة. ويهدف الاجتماع إلى إضفاء منظور برلماني على مناقشات الدورة الـ 68 للجنة وضع المرأة من خلال عرض المشاركة البرلمانية في صياغة القوانين والسياسات والموازنات التي تعالج الفقر على وجه التحديد من منظور جنسدي، وتضمن أن يعزز التمويل العام تمكين النساء والفتيات. وسيستبدل أعضاء البرلمان من جميع أنحاء العالم الملاحظات والممارسات المتبعة في مجالات التخفيف من حدة الفقر، والضرائب، والحصول على الائتمان والموارد للنساء. وسيعمل الاجتماع أيضاً على التأكيد على ضرورة وجود برلمانات مراعية للمنظور الجنسدي، وتعزيز بيئات صنع القوانين التي تعالج بشكل استباقي الفوارق بين الرجال والنساء وتحسينها. سيتبادل المشاركون مع زملائهم والخبراء كيفية تعميق عملهم في جميع هذه المجالات. تجدون مرفق طيه المذكرة التوضيحية وجدول أعمال الاجتماع وغير ذلك من الوثائق ذات الصلة.

### النتيجة المتوقعة

سيتم إصدار رسالة موجزة إلى الدورة الـ 68 للجنة وضع المرأة، تؤكد على مجالات العمل ذات الأولوية في المستقبل، مع التركيز بشكل خاص على دور البرلمان.

### الوثائق ذات الصلة

تشمل الوثائق الأساسية التي سيتم استخدامها خلال فترة الاجتماع ما يلي:

- المساهمات الخطية للمشاركين، عندما تكون متاحة
- وثائق الدورة الـ 68 للجنة وضع المرأة، عندما تكون متاحة.

### المشاركون

سيشمل المشاركون في الفعالية البرلمانية:

- البرلمانيون الموجودون في نيويورك والذين يشاركون في الدورة الـ 68 للجنة وضع المرأة كأعضاء في وفودهم المعنية. وسيوجه الأمين العام للاتحاد البرلماني الدولي رسالة دعوة لحضور الاجتماع البرلماني إلى جميع البرلمانات الأعضاء وغير الأعضاء في الاتحاد البرلماني الدولي.
- ممثلو الحكومات والمنظمات والصناديق ذات الصلة التابعة لمنظمة الأمم المتحدة والمجتمع المدني.



## برنامج العمل

10:00-9:45	وصول الوفود
10:15-10:00	الكلمات الافتتاحية
10:15-الظهر	الجلسة الأولى: إيلاء الأولوية للحد من الفقر لتحقيق المساواة بين الرجال والنساء (الجنديرية)
الظهر-13:00	الجزء الخاص: الموازنة المراعية للمنظور الجندي: هل هي أداة للحد من الفقر؟
15:00-13:00	استراحة الغداء
16:30-15:00	الجلسة الثانية: المؤسسات المراعية للمنظور الجندي تكسر دائرة الفقر
17:00-16:30	الخلاصة والكلمات الختامية

## اللغات

سيتم توفير الترجمة الفورية بأربع لغات: العربية، الإنجليزية، الفرنسية، والإسبانية.

## شارات الدخول إلى مقر الأمم المتحدة

إن الترتيبات الأمنية خلال جلسات الجمعية العامة صارمة للغاية، ولا يجوز لأي شخص دخول مبنى الأمم المتحدة بدون شارة خاصة (للفود والزوار). وتماشياً مع الممارسة المعتادة، ستهتم الوفود والبعثات الدبلوماسية في نيويورك بجميع المسائل المتعلقة بتأشيرات الدخول وشارات الأمم المتحدة وحجوزات الفنادق والنقل. ولذلك يجب على المشاركين أن يطلبوا شارتهم من البعثة الدائمة لبلدهم لدى الأمم المتحدة في نيويورك.

## التسجيل للاجتماع

نحث الأشخاص الذين يرغبون المشاركة في الفعالية البرلمانية على التسجيل في أقرب وقت ممكن باستخدام النموذج الإلكتروني المتاح على [هذا الرابط](#). للحصول على أي معلومات إضافية بشأن التسجيل في الاجتماع البرلماني للاتحاد البرلماني الدولي وهيئة الأمم المتحدة للمرأة، يرجى التواصل مع السيدة ماري-



جرازيلا نغويني (البريد الإلكتروني: [mgn@ipu.org](mailto:mgn@ipu.org) / الهاتف: +41 22 919 41 45) مع إرسال  
نسخة إلى السيد إلياس تروتشيديس [gender@ipu.org](mailto:gender@ipu.org).

### فعالية/فعاليات جانبية غير رسمية

وبالإضافة إلى الاجتماع البرلماني، سينظم الاتحاد البرلماني الدولي فعالية جانبية أو أكثر خلال الأسبوع الأول  
من الدورة الـ68 للجنة وضع المرأة. سيتم توفير معلومات إضافية قريباً.





Inter-Parliamentary Union  
For democracy. For everyone.



## Gender-sensitive parliaments: Advancing gender equality to end poverty

A parliamentary event organized by the Inter-Parliamentary Union and UN-Women at the 68th Session of the Commission on the Status of Women

12 March 2024, ECOSOC Chamber, UN Headquarters, New York

### INFORMATION NOTE

During the 68th Session of the United Nations Commission on the Status of Women (CSW68), whose priority theme is *Accelerating the achievement of gender equality and the empowerment of all women and girls by addressing poverty and strengthening institutions and financing with a gender perspective*, the Inter-Parliamentary Union (IPU) and UN-Women are organizing a parliamentary meeting entitled:

#### ***Gender-sensitive parliaments: Advancing gender equality to end poverty***

The meeting will take place on **Tuesday, 12 March 2024**, from 10 a.m. to 1 p.m. and from 3 to 5 p.m. in the ECOSOC Chamber at the UN Headquarters in New York.

#### **Objectives**

In keeping with its policy of contributing to major international forums by seeking to introduce a parliamentary dimension into the proceedings of intergovernmental organizations, the IPU is organizing this one-day meeting jointly with UN-Women to provide a forum for debate on the above topic between parliamentarians from all over the world, and to contribute to the deliberations of CSW68.

The meeting aims to bring a parliamentary perspective into the CSW68 discussions by showcasing parliamentary engagement in formulating laws, policies and budgets that specifically address poverty with a gender lens and ensure public financing advances the empowerment of women and girls. Members of parliament from around the world will share observations and practices in the areas of poverty alleviation, taxation, access to credit and resources for women. The meeting will also serve to underline the imperative of having gender-sensitive parliaments and of fostering law-making environments that proactively address and rectify gender disparities. Participants will exchange with their peers and experts on how to deepen their work in all of these areas. The concept note, the meeting agenda and other relevant documents are enclosed.

#### **Expected outcome**

A brief message to CSW68 will be issued, stressing areas for future priority action, with particular emphasis on the role of parliaments.

#### **Relevant documents**

Background documents to be used throughout the meeting include:

- Written contributions of the panellists, when available
- CSW68 documents, when available.

#### **Participants**

The participants in the parliamentary event will include:

- Parliamentarians present in New York who are participating at CSW68 as members of their respective delegations. The IPU Secretary General will be extending a letter of invitation to the parliamentary meeting to all IPU Member and non-member parliaments.
- Representatives of governments, relevant organizations and funds of the United Nations system, and civil society.

## Programme

9.45–10 a.m.	Arrival of delegates
10–10.15 a.m.	Opening remarks
10.15–noon	Session 1: Prioritizing poverty reduction to achieve gender equality
noon–1 p.m.	Special segment: Gender-responsive budgeting: A tool for poverty reduction?
1–3 p.m.	Lunch break
3–4.30 p.m.	Session 2: Gender-sensitive institutions breaking the poverty cycle
4.30–5 p.m.	Wrap-up and concluding remarks

## Languages

Simultaneous interpretation will be provided in four languages: Arabic, English, French, and Spanish.

### Access badges for United Nations Headquarters

Security arrangements during General Assembly sessions are very strict and no one may enter the United Nations premises without a special badge (for delegates and visitors). In keeping with normal practice, delegations and diplomatic missions in New York will attend to all matters relating to visas, UN badges, hotel reservations and transportation. Participants must therefore request their badge from their country's Permanent Mission to the United Nations in New York.

### Registration for the meeting

Persons wishing to participate in the parliamentary event are urged to register as soon as possible using the online form available at [this link](#). If you require any additional information regarding your registration to our IPU – UN-Women Parliamentary Meeting, please contact Ms. Marie-Graziella NGUINI (e-mail: [mgn@ipu.org](mailto:mgn@ipu.org) / Phone: +41 22 919 41 45) with copy to Mr. Ilias Trochidis [gender@ipu.org](mailto:gender@ipu.org).

### Informal side-event(s)

In addition to the parliamentary meeting, the IPU will be organizing one or more side events in the course of the first week of CSW68. Additional information will be provided soon.